Orędownik Samorządu

Organ Związku Gmin Województwa Śląskiego

Prenumerata wynosi 2 zł kwartalnie
Opłata poczt. opłacona ryczałtem
Telefony: Katowice 21-47

Wychodzi 1-go i 15-go dnia miesiąca.
Redakcja i Administracja: Katowice Pocztowa 16/II.
Redaktor: Stanisław Kuhnert,
Syndyk Związku Gmin Woj. Śl.

Ogłoszenia: Jednołamowy wiersz milim 30 gr Przed tekstem 60 gr za wiersz mm. Rach. w P. K. O. 304227

Nr. 18-19 **Katowice, 15 września i 1 października 1929 r.** **Rok V.**

X-te Ogólne Zebranie Związku Miast Polskich.

Dnia 15 września rb. odbyło się w hall'u reprezentacyjnym P. W. K. w Poznaniu zebranie przedstawicieli miast polskich z udziałem zgórą 500 delegatów ze wszystkich niemal miast polskich, poza tem przedstawicieli zarządu Międzynarodowego Związku Miast z sekretarzem naczelnym Związku sen. Vinck-iem z Belgji na czele, oraz miast słowiańskich, mianowicie prezydenta miasta Pragi dr. Baxy, zastępcy prezydenta dr. Stuli, radnego Vancury Vrchni i radcy Magistratu Fleissiga; delegatów miasta Brna: prezydenta K. Tomes'a, zastępcy jego C. Landy, Członków rady: F. Franza, R. Körnera, J. Nowotnego, członka zarządu miejskiego, F. Žampacha i radcy urzędu miejskiego F. Janika, dalej zast. prezydenta m. Bratislawy Dr. Fr. Krausa, przedstawiciela m. Lublany, Tavcara, prezydenta m. Sofji, W. Vasoffa i posła G. Vassiliefa z Sofji.

Obrady zagaił prezes Związku Miast Polskich prezydent m. st. Warszawy, inż. Słomiński, podkreślając, że Zjazd ten zwołany został do Poznania celem zadokumentowania udziału miast w poparciu P. W. K. Następnie powitał prezydent Słomiński uczestników Zjazdu, w szczególności przedstawicieli Międzynarodowego Związku Miast, przedstawicieli miast słowiańskich, władz centralnych, reprezentowanych przez dyrektora departamentu ministerstwa spraw wewnętrznych, p. Strzeleckiego, państwowych władz miejscowych i samorządowych, instytucyj społecznych i prasy. Po odczytaniu licznych depesz, które nadeszły od wielu osobistości z życzeniami, mówca podziękował Poznaniowi za gościnę, a kończąc, wzniósł okrzyk: „Niech żyje Poznań". Następnie do Prezydjum zjazdu powołano prezydentów pięciu największych miast polskich, a mianowicie: Warszawy, Poznania, Krakowa, Wilna i Lwowa. Następnie prezydent miasta Poznania, Ratajski powitał Zjazd jako gospodarz, poczem przemówił krótko przedstawiciel Ministerstwa Spraw Wewn. dyr. Strzelecki, życząc najpomyślniejszych wyników obrad w interesie samorządów i państwa. Dalej przemawiali: przedstawiciel Międzynarodowego Związku Miast, Vinsk oraz przedstawiciel Związku Miast Hiszpańskich, Jordana. Po załatwieniu formalności inauguracyjnych nastąpiły referaty, a mianowicie dyrektor biura Związku, M. Porowski, wygłosił referat na temat: „Potrzeby miast na tle obecnego stanu ich gospodarki a zadania biura Związku Miast Polskich" i członek Zarządu Związku przedstawiciel m. Warszawy, dr. Ilski, o „Reformie finansów komunalnych". Po referacie rozwinęła się dyskusja, poszczególni przedstawiciele miast zgłosili szereg rezolucyj domagających się przedewszystkiem poprawy finansowych stosunków miast oraz zwołania w najkrótszym czasie Zjazdu Przedstawicieli Miast celem omówienia najżywotniejszych spraw, dotyczących samorządu miejskiego.

Wyjaśnienia w tym kierunku udzielił Prezes Zarządu Związku Miast, Inż. Z. Słomiński, zapowiadając zwołanie Zjazdu w najbliższym czasie, jeszcze w roku bieżącym.

Na tem Zjazd zakończył obrady, poczem uczestnicy Zjazdu udali się na zwiedzenie P. W. K. Wieczorem odbył się raut w salach Ratusza, wydany przez miasto Poznań.

Przed rautem odbyło się uroczyste wręczenie pięknej miniaturowej kopji pomnika Św. Wacława w Pradze, darowanej przez miasto Pragę m. Poznaniowi na ręce prezydenta Ratajskiego. Wręczając ten cenny upominek prezydent m. Pragi dr. Baxa, podkreślił węzły przyjaźni, łączące Czechosłowację i Polskę.

Drugi dzień Zjazdu poświęcono zwiedzeniu P. W. K. Wieczorem uczestnicy Zjazdu obecni byli w Teatrze Wielkim, w którym dano balet „Pan Twardowski".

Pozostała część uczestników Zjazdu zwiedzała w trzecim dniu urządzenia miejskie Poznania.

Julian Dombek, magister praw, Katowice.

Bieżąca sprawa samorządowa.

Na czoło obecnych zagadnień samorządowych, które mają wielkie znaczenie dla miast i gmin śl., a niemniej dla wszystkich obywateli, wysuwa się kwestja zlikwidowania nędzy mieszkaniowej. Każdemu obywatelowi jest dziś wiadomo, że spawa ta jest częściowo przedmiotem rozważań czynników rządowych. Dotychchczasowe postawienie sprawy oraz ustawowe uregulowanie nie mogą zadowalniać. Na czem to polega? Przedewszystkiem stwierdzić wypada, że ani władze państwowe, ani samorządowe nie mają zamiaru konkurować z inicjatywą prywatną. A więc trzeba pobudzić obywateli, ich instytucje zarobkowe, wszystkie banki, wogóle ludzi czynu do potężnej akcji. Hasłem będzie „precz z nędzą mieszk. Twórzmy nowe warsztaty pracy".

Na barkach samorządu miejskiego i gminnego na Górnym Śląsku spoczywają z racji łagodzenia nędzy mieszkaniowej oraz innych zadań socjalnych, wielkie ciężary. Jeżeli się porówna działalność miast a działalność gmin, oraz wyniki, jakie obydwa samorządy wykazać mogą, to okaże się, że samorządy gminne większymi poszczycić się mogą sukcesami. Jest to zrozumiałe, jeżeli się zważy na to, iż środki samorządów miejskich, w przeciwstawieniu do ich zadań, są procentowo licząc znacznie mniejsze. Pozatem wydaje się, że inicjatywa osób prywatnych, działających samodzielnie lub w porozumieniu z zarządem gminy, jest większa, nadto nie jest krępowana tyloma względami politycznymi.

Jeżeli na wstępie poruszyliśmy sprawę współdziałania wszystkich ludzi czynu, aby zlikwidować nieznośny stan obecnej nędzy mieszkaniowej, oraz zapobiec w przyszłości grożącej w tym kierunku katastrofie socjalnej, to obecnie podamy z jakich źródeł obywatele mogą czerpać fundusze na budowę wzgl. na tworzenie nowych warsztatów pracy.

Dla obywateli miast wchodzą pod uwagę — poza kredytami z wolnej ręki, wzgl. z banków prywatnych czerpanych — oszczędnościowe kasy miejskie, Bank Gospodarstwa Krajowego oraz pożyczki udzielane z funduszu gospodarczego Woj. Śląskiego. Pożyczki te są długoterminowe, częściowo niskoprocentowe (spłacane w ratach amortyzacyjnych). Bliższe informacje udzielają chętnie dane instytucje. Zresztą mamy zamiar zwrócić się do szeregu wymienionych instytucji, ażeby o warunkach nabywania pożyczki długoterminowej na łamach „Orędownika Samorządu" się wypowiedzieli.

Dla obywateli samorządów wiejskich, które są położone w okolicy rolniczej, poza powyżej wymienionemi instytucjami wchodzą pod uwagę, jako udzielający kredyt, Powiatowe Kasy Oszczędności oraz Państwowy Bank Rolny. Podajemy na tem miejscu wskazówki, w jaki sposób Państwowy Bank Rolny udziela pożyczek. Przedewszystkiem są to długoterminowe pożyczki amortyzacyjne w 7%-owych listach zastawnych. Rokrocznie w kwietniu i październiku spłaca się część zaciągniętego długu wraz z odsetkami. Państwowy Bank Rolny udziela takich pożyczek na wszelkie potrzeby gospodarczo-rolne, t. zn. na odbudowę zniszczonych gospodarstw wzgl. zabudowań gospodarczych, na kupno i dokupno gruntu, na spłatę uciążliwych długów oraz na spłaty rodzime. Pożyczki udziela się na następujących warunkach:

O pożyczkę długoterminową mogą się ubiegać tylko właściciele hipoteczni gruntów; dzierżawcy z pożyczek korzystać nie mogą.

Pożyczki udzielane są za zabezpieczeniem hipotecznem w wysokości ⅓ lub ½ ustalonego przez

Bank szacunku nieruchomości o ile chodzi o potrzeby gospodarcze i inwestycje, zaś w ⅔ szacunku przy kupnie lub dokupnie gruntu.

Przy szacowaniu gruntów mogą być wzięte również pod uwagę budynki, znajdujące się na szacowanym gruncie z tem, że szacunek budynków nie może przekraczać ¾ szacunku gruntu. Budynki wzięte pod oszacowanie muszą być ubezpieczone w jednym z poniżej wymienionych Towarzystw:

1. Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych,
2. Krajowe Ubezpieczenie Ogniowe w Poznaniu,
3. Pomorskie Stowarzyszenie Ubezpieczeń w Toruniu,
4. Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych m. st. Warszawy,
5. Poznańsko - Warszawskie Towarzystwo Ubezpieczeń w Poznaniu,
6. Warszawskie Towarzystwo Ubezpieczeń Sp. Akc.,
7. Krakowskie Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie,
8. „Vesta", Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń od ognia i gradobicia w Poznaniu,

9. Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń „Snop" w Warszawie,

10. Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń Cukrowni w Polsce — w Warszawie,

11. Towarzystwo Ubezpieczeń „Polonja" w Warszawie,

12. Spółka Akcyjna — Towarzystwo Ubezpieczeń „Port" w Warszawie,

13. Towarzystwo Ubezpieczeń „Przezorność" Sp. Akc. w Warszawie.

Wysokość pożyczki długoterminowej nie może wynosić mniej niż zł. w zł. 1500.

Na potrzeby gospodarcze w niższej wysokości posiada Bank inne fundusze.

Długoterminowe pożyczki amortyzacyjne udzielane są na lat 10, 15, 20 lub 30 w 7% listach zastawnych Banku, opiewających na złote w złocie.

Wysokość rat półrocznych, któremi pożyczka będzie spłacana, a obejmujących oprocentowanie i umorzenie kapitału wynosi:

a) przy pożyczce	10-letniej	po zł. w zł.	7,04	od każdych 100	zł. pożyczki,
b) „ „	15	„ „ „ „ „	5,44	„ „ 100	„ „
c) „ „	20	„ „ „ „ „	4,69	„ „ 100	„ „
d) „ „	30	„ „ „ „ „	4,01	„ „ 100	„ „

Prócz tego przy każdej racie półrocznej pobierany jest dodatek na administrację w wysokości ½% od nominalnej sumy długu.

Raty półroczne płatne są 1 kwietnia i 1 października każdego roku.

Pożyczka może być spłacona częściowo lub w całości przed upływem terminu, na jaki została udzielona, przyczem spłata może nastąpić bądź gotowizną, bądź listami zastawnemi. Również część raty przypadającej na spłatę kapitału można spłacić listami zastawnemi, o ile część ta wynosi najmniej 100 złotych.

Dokumenty, jakie winny być złożone w Banku przez ubiegających się o pożyczki.

1. podanie (formularzy dostarcza Bank),
2. kwestjonarjusz statystyczny (formularzy dostarcza Bank),
3. wyciąg z księgi hipotecznej (ze Sądu Grodzkiego),
4. wyciąg z księgi katastralnej (z Urzędu Katastralnego),
5. polisa ubezpieczeniowa z kwitem na rok bieżący (o ile pożyczka ma być udzielona także na budynki),
6. mapka katastralna (o ile oszacowania ma dokonać taksator przez zjazd na grunt).

Nadto może Bank zażądać innych uzupełniających dokumentów.

Dla przyznania pożyczki na inwestycje wymagane jest dokładne wskazanie w podaniu celów (potrzeb gospodarczych), na jakie pożyczka ma być udzielona; należy dokładnie wyszczególnić w podaniu wszystkie potrzeby, na jakie pożyczka ma być użyta ze wskazaniem sum na każdą z wymienionych potrzeb.

Jeżeli pożyczka ma być zaciągnięta na spłatę długów niehipotecznych, należy w podaniu wskazać wysokość długów oraz nazwiska wierzycieli. Jeżeli zaś pożyczka ma być zużyta na spłatę długu hipotecznego, to oprócz wymienienia tego długu w podaniu należy złożyć dodatkowo deklarację wierzyciela, stwierdzającą jego zgodę na przyjęcie spłaty z określeniem w złotych przypadającego do spłaty długu hipotecznego. Jeżeli pożyczka ma służyć na cele budowlane należy dostarczyć tymczasowy kosztorys.

Pożyczki na inwestycje i na spłatę długów niehipotecznych będą wypłacane do rąk zaciągającego pożyczkę; pożyczki zaś na spłatę długów hipotecznych do rąk wierzycieli.

Oszacowanie.

Oszacowanie posiadłości może być dokonane albo w biurze na podstawie z góry ustalonych norm szacunkowych i wówczas pożyczka nie może wynieść więcej niż ⅓ kwoty szacunkowej posiadłości lub przez zjazd taksatora na grunt a wtedy pożyczki

udziela się do wysokości ½ szacunku, względnie do wysokości ⅔, o ile chodzi o kupno gruntu lub dokupno gruntu.

Koszty związane z oszacowaniem wynoszą:

1. przy oszacowaniu w biurze — ¼% kwoty przyznanej pożyczki.

2. przy oszacowaniu przez zjazd na grunt — 50 zł., przy obszarze do 5 ha! 75 zł. od 5 do 10 ha; 100 zł. od 10 do 20 ha; 150 zł. od 20 do 50 ha; 200 zł. od 50 do 100 ha i t. d.

Należność za oszacowanie ze zjazdem składa się zgóry, przy wniesieniu podania.

Kurs listów zastawnych wynosi zł. 82 — za zł. w złocie 100,—. Ponadto z funduszów Urzędu Wojewódzkiego dopłaca Bank do powyższego kursu zł. 6,— tak, że faktyczny kurs wynosi zł. 88,— za zł. 100,—.

Podania o pożyczki długoterminowe z terenu województwa Śląskiego składać można w Oddziale Państwowego Banku Rolnego w Katowicach, ul. 3 Maja 9 lub w placówkach zastępczych Banku:

w Powiatowej Kasie Oszczędności w Rybniku,
w Pszczynie, Lublińcu, Tarn. Górach i
w Związku Spółek Rolniczych w Cieszynie.

Informując w ten sposób ogół obywateli o tej bieżącej sprawie samorządowej, podnieść musimy z naciskiem, że z dotychczasowych rozmów, prowadzonych z kierownikami samorządów, a więc burmistrzami i naczelnikami gminy, a niemniej członkami Wydziałów Powiatowych, nabraliśmy przekonania, że samorząd Woj. Śląsk. pracuje obecnie nad ustaleniem i wprowadzeniem w czyn potężnego programu w ramach następnego 10-lecia, zmierzającego do łagodzenia nędzy mieszkaniowej. Ogół obywateli przyjmie do wiadomości powyższe zamierzenia, które przecież nas wszystkich żywotnie obchodzą, z wielkiem zadowoleniem, a do współpracy stanie również chętnie jak ku temu dotychczas dał liczne dowody.

Zarządzenia i wyjaśnienia ministerjalne

w sprawie rozwiązywania rad miejskich.

W związku z nader często w ostatnich czasach zdarzającem się rozwiązywaniem rad miejskich, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wydało w dniu 10 bm. do wszystkich urzędów wojewódzkich z wyjątkiem poznańskiego, pomorskiego i śląskiego okólnik Nr. 195 l. dz. SS. 4299, w którym stwierdziło, że zgodnie z obowiązującemi przepisami najdalej idącem uprawnieniem władz nadzorczych w stosunku do samorządu terytorjalnego jest możność rozwiązywania organów uchwalających i zarządzających, stosowanie zaś powyższego uprawnienia przez władze nadzorcze z natury rzeczy winno mieć miejsce tylko w wyjątkowych wypadkach. Ponieważ Ministerstwo Spraw Wewnętrznych przywiązuje specjalną wagę do posiadania dokładnych informacyj o zarządzeniach, wydawanych w omawianej sprawie przez pp. wojewodów, w stosunku zwłaszcza do większych jednostek samorządu terytorjalnego, Urzędy Wojewódzkie winne niezwłocznie przedkładać Ministerstwu odpisy swych zarządzeń, o rozwiązywaniach rad miejskich.

TOMASZ PTAK,
nadsekretarz miejski, Lubliniec.

Wędrówka po Lublińcu.

IV.

Na samym wstępie muszę Szan. czytelnikom obwieścić radosną nowinę o wielkiej doniosłości: Wydział Powiatowy przystępuje niebawem do robót około naprawy powiatowej drogi, prowadzącej przez miasto do Kokotka. Droga ta zostanie wysmołowana i wylana zaprawą pyłochłonna, co uniemożliwi unoszenie się w powietrze — jak to dotąd bywało — tumanów kurzu i dzieciom szkolnym pozwoli oddychać świeżem powietrzem. Wydział Powiatowy wykonanie tych prac uchwalił już w miesiącu maju br., jedynie trudności natury technicznej nie pozwalały dotąd na rozpoczęcie prac, obecnie atoli trudności te już pokonano tak, że przystąpienie do wstępnych prac około naprawy tej drogi jest kwestją najbliższego czasu. Kierownictwo szkoły powszechnej i ogół obywatelstwa, zwłaszcza tego, którego dzieci uczęszczają do szkoły powszechnej, niezawodnie z wielkiem zadowoleniem powita tę nowinę i nie poskąpi słów uznania Panu Staroście Dr. Zaleskiemu, który w swej obywatelskiej trosce o dobro powiatu i jego mieszkańców przyczynił się do zlikwidowania tej bolączki trawiącej miasto.

W dalszej swej wędrówce po ulicy Pawła Stalmacha napotykam na starą elektrownię, w której obecnie kwateruje część wojska tut. 74 pułku piechoty. Nieruchomość tą, będącą do niedawna w rękach prywatnych, miasto znów na korzystnych warunkach nabyło na własność. U wylotu ulicy Pawła Stalmacha znajduje się siedziba powiatowego lekarza p. Dr. Willerta, znanego ogólnie i szanowanego działacza na niwie narodowej, radnego miasta, prezesa Towarzystwa Upiększenia Miasta itd. Położył on wielkie zasługi około ruchu o wyzwolenie Śląska z pod jarzma pruskiego. Wspomnę tylko o powstaniu w Lublińcu bezpośrednio po rewolucji niemieckiej Komitetu narodowego, do którego należeli obywatele Polacy bez różnicy na stan, a na czele którego stanął właśnie p. Dr. Willert. Prawdziwym ojcem i dobrodziejem okazał się w czasie III. powstania, z całą pieczołowitością niosąc rannym powstańcom pomoc i pielęgnację lekarską. Swoją prawością, objektywnem zapatrywaniem się na sprawy publiczne i społeczne, swoją jowialnością, a zwłaszcza postępowaniem przy wykonywaniu swych obowiązków zawodowych, zjednał on sobie sympatję, sięgającą daleko poza granice miasta i powiatu. (C. d. n.)

Kronika.

Ukazał się specjalny numer „Samorządu" (nr. 36—37), tłoczony w Warszawie o Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu. Na bogatą treść tegoż tygodnika, składa się szereg aktualnych artykułów, ilustrowanych fotografjami poszczególnych stoisk na P. W. K. Ponadto numer zawiera bogaty materjał statystyczny, który pozwala fachowcom z dziedziny gospodarki samorządowej ciekawe przeprowadzać badania i porównania. Pragniemy jeszcze zwrócić uwagę, zwłaszcza również sfery kupieckie na to, że specjalny dział poświęcony jest popieraniu przemysłu, handlu i spółdzielczości.

Radni miasta Poznania rewizytują na zaproszenie nadburmistrza dr. Wagnera miasto Wrocław. W skład wycieczki wchodzą prezydent m. Poznania Ratajski, naczelny dyrektor P. W. K. Wachowiak, prezes rady miejskiej inż. Hedinger, radca miejski, inż. Ruciński, radca miejski Robiński i inż. Nestrypke, oraz referendarz Motyliński. Wycieczka została mile przyjęta i zwiedziła wystawę warsztatowo - mieszkaniową, miasto i urządzenia miejskie. Podnieść należy z satysfakcją, że przedstawiciele miasta nietylko zapoznali się z władzami miasta Wrocławia, lecz także z przedstawicielami Izby Handlowej, sfer gospodarczych oraz prasy. Miasto przyjmowało wycieczkę obiadem, podczas którego przemawiał burmistrz Mache oraz prezydent m. Poznania, Ratajski.

Poświęcenie kamienia węgielnego pod kościół w Szarleju. Dnia 22-go września obchodziła gmina Szarlej uroczystość poświęcenia kamienia węgielnego pod kościół pod wezwaniem św. Trójcy. Na budowę kościoła złożyli parafjanie 150.000 zł. Również gmina jako taka przyczyniła się pewną kwotą do budowy tej świątyni.

Magistrat miasta Mysłowic przystąpił do budowy największego stadjonu w Polsce.

W poniedziałek, dnia 9 bm. w Magistracie m. Katowic odbyło się posiedzenie Sądu Konkursowego w sprawie projektu rozplanowania terenu pod budowę politechniki i centrali szpitala miejskiego w Ligocie, terenu o wielkości około 35 hektarów.

Nadesłano ogółem 22 prace, z których Sąd Konkursowy przyznał: I. nagrodę pracy architektów warszawskich Władysława Schwarcenberga-Czernego wraz z Janiną i Jerzym Poznańskich, II. nagrodę p. arch. Leonowi Dietz z Katowic, III. nagrodę p. Stefanowi Sienickiemu z Warszawy, jakoteż T. Łobosowi z Katowic. Jako sędziowie Sądu Konkursowego byli czynni: Prezydent miasta Dr. Kocur, Radca Budownictwa Miejskiego Inż. Sikorski, Radny Miejski Dyrektor banku Piechulek — z ramienia Magistratu i Rady Miejskiej — oraz pp. Soboń i Chmielewski z ramienia koła architektów na Koła.

Prace konkursowe wystawione będą na widok publiczny w czasie od 15 bm. na przeciąg 8 dni w ratuszu przy ul. Pocztowej 2, pokój nr. 8.

Dowiadujemy się, że Miejskie Biuro Architektoniczne w Katowicach zamierza w niedalekiej przyszłości postawić w Parku Kościuszki oryginalny kościółek drewniany. Kościółek ten, przewieziony zostanie z Knurowa wzgl. Gierałtowic. Oryginalny zabytek architektury kościelnej umieszczony w naszym Parku bezsprzecznie przychyli się do upiększenia tegoż.

Z posiedzenia Magistratu m. Mysłowic z 17. 9. 1929

Rozpatrywano ustalone przez Komitet Budowy toru wyścigowego dla motocyklistów i cyklistów przy stadjonie w Mysłowicach — zasadnicze wytyczne co do dalszego kontynuowania projektowanych prac budowy toru, przyczem wyrażono zgodę na przyjęcie powiernictwa co do przekazanych subwencji, które przeznaczono na budowę toru.

Ustalono nową taryfę opłat za świadczenia służbowe Ochotniczej Straży Pożarnej w Mysłowicach, którą uregulowano następujące należytości:

Transporty chorych, zwłok i t. d.

1. a) za przewiezienie osób na obszarze miasta Mysłowic w czasie od godz. 6 do 21 — zł. 10.00
   b) w czasie od godz. 21 do 6-tej — „ 12.00
2. a) za transport wykonany poza miasto w czasie od godziny 6 do 21 za każdy rozpoczęty kilometr — „ 1,50
   b) w czasie od godz. 21 do 6-tej — „ 1,80
   c) koszta przewozu oblicza się w kilometrach od wyjazdu z budynku Straży aż do powrotu. Obsługi przy transporcie chorych nie oblicza się.
3. a) Za wykonane transporty na rzecz kas chorych lub innych kas, urzędów państwowych i prywatnych obniża się powyższe kwoty o jedną piątą część,
   b) za dezynfekcję wozu sanitarnego przy transportach zaraźliwo-chorych dolicza się do transportu — „ 5,00

Inne transporty:

1. Za pierwszą rozpoczętą godzinę — „ 10,00
2. Za każdą dalszą rozpoczętą godz. 50% od kwoty podanej ad 1.
3. Oprócz tego za świadczenia osobiste strażaków jak ustęp następny.

Świadczenia strażaków na rzecz osób prywatnych:

Za każdą rozpoczętą godz. świadczenia policza się opłatę w wysokości godzinnego zarobku według grupy 1. taryfy dla rzemieślników i robotników miasta Mysłowic.

Zwrot kosztów za pomoc przy gaszeniu pożarów i ratownictwie poza obszarem miasta Mysłowic:

Za pomoc przy gaszeniu pożarów i ratownictwie poza m. Mysłowice pobiera się osobiste wydatki.

Używanie narzędzi strażackich:

1. Za sikawkę motorową za każdą rozpoczętą godzinę oprócz spotrzebowa-

nych olejów mineralnych, benzyny i czyszczenia, które się według kosztów własnych oblicza zł. 10.00
2. za sikawkę ręczną „ 3,00
3. za drabinę mechaniczną „ 7,00
4. za drabinę wysuwalną „ 1,00
5. za wąż tłoczny o długości 20 mtr. „ 1,00
6. za rurę hydrantową za jeden dzień „ 3,00
7. za prądnicę za jeden dzień „ 1,50
8. za wóz ręczny lub konny za jeden dzień „ 5,00
9. za aparat tlenowy za jeden dzień prócz tlenu „ 5,00
   za każdy dalszy dzień „ 2,50
10. za aparat dymowy Dregera za godz. „ 5,00
11. za zaprzęg każdego konia za godzinę „ 2,50

Postanowiono rozpisać konkurs na stanowisko pielęgniarza w Szpitalu Miejskim.

Celem kontynuowania dalszej działalności gospodarczo-społecznej wśród kobiet i dziewcząt w wieku pozaszkolnym udzielono Klubowi Kobiet Pracujących w Mysłowicach — subwencję w sumie 250.00 złotych miesięcznie przez 6 miesięcy.

Gerardowi Kmiotkowi udzielono koncesję na handel truciznami w drogerji „Iris" w Mysłowicach. Następnie załatwiono bieżące sprawy administracyjne.

Teatralny Kurs Korespondencyjny dla Kierowników i Reżyserów.

Związek Teatrów Ludowych w Warszawie, ul. Tamka 1, od szeregu lat otacza wszystkie teatry niezawodowe troskliwą opieką artystyczną. W tym celu między innemi prowadzi stale i systematycznie krótkoterminowe kursy instruktorskie. W obecnym roku organizuje specjalny kurs teatralny korespondencyjny dla kierowników i reżyserów teatralnych.

Kurs ten ze względu na swój system staje się dla wszystkich dostępny, nie odrywa bowiem nikogo od codziennych zajęć i nie zmusza do wyjazdu, a zapewnia zdobycie potrzebnych wiadomości teatralnych. Program kursu obejmuje wszystkie przedmioty teoretyczne i praktyczne z zakresu teatralogji. Czas trwania kursu przewidywany przez 8 miesięcy. Szczegółowy prospekt na żądanie, wysyła Związek Teatrów Ludowych. Warszawa, ulica Tamka 1.

Magistrat miasta Bielska
L.: I-2074/7

Bielsko, 9 września 1929.

Magistrat miasta Bielska w Województwie Śląskiem ogłasza niniejszem

konkurs

na posadę prowizorycznego lekarza sekundarjusza w powszechnym szpitalu miejskim w Bielsku.

Do stanowiska tego przywiązane są pobory X. grupy, szczebel a) według państwowej ustawy o uposażeniu z dnia 9. 10. 1923 (Dz. u. R. P. Nr. 116, poz. 924), wraz z dodatkiem wojewódzkim i komunalnym, płatne miesięcznie zgóry, bezpłatne utrzymanie oraz wolne mieszkanie, światło i opał. Zamieszkanie w szpitalu jest obowiązkowe. Termin wypowiedzenia dla obu stron 6 tygodniowy.

Podania należy wnosić do 5 października 1929 r. włącznie.

Do podania dołączyć należy: dowód ukończenia studjów medycznych z przepisanemi egzaminami, dowód obywatelstwa polskiego i przynależności, świadectwo zdrowia, wykaz rodzinny, życiorys, dowód stosunku wojskowego i ewentualnie świadectwa pryktyki lekarskiej. Ubiegający się o tę posadę wykazać się muszą nadto zupełną znajomością języka polskiego i niemieckiego w słowie i piśmie.

Burmistrz:
(—) **Pongratz.**

Druk: Drukarnia Śląska Sp. z o. odp. Katowice, narożnik ul. Batorego 2 i Kościuszki 15.